For more information:
www.albany.edu/llc
(518) 442-4100 language@albany.edu or visit us at HU 235
www.facebook.com/uallc
Textbooks: www.albany.bncollege.com
LLC course schedule/instructors: albany.edu/llc/schedules_course_descriptions.shtml

Courses with multiple sections indicate ‘Staff’ for instructor

ARABIC

AARA 101 Elementary Arabic I (3)
General Education: LANG
Instructor: Staff
The objective of this course is the development of initial reading, listening, speaking, and writing skills in Modern Standard Arabic. Attention will be given to the mastering of the Arabic alphabet, pronunciation, basic grammatical structures, and initial vocabulary. Cultural elements from different Arabic-speaking areas will also be introduced. Students are expected to attend regularly and participate in all class activities.

AARA 102 Elementary Arabic II (3)
General Education: LANG
Instructor: Staff
A continuation of AARA 101. Additional Arabic grammatical structures and vocabulary items will be introduced to continue the development of the four communicative skills and cultural knowledge. The focus will be on syntax and morphology and the development of the ability to participate in different types of conversations. Modern Standard Arabic will be the language of instruction. Students are expected to attend regularly and participate in all class activities. Prerequisite: AARA 101 or placement.

FRENCH

AFRE 101 Beginning French I (4)
General Education: LANG
Instructor: Staff
French 101 is for students with no previous study of French. This course emphasizes the development of practical communication skills through a variety of lively, interactive activities. By the end of the course,
students should be able to talk about themselves, their immediate world, and their interests. The course also provides an introduction to the culture of France and other French-speaking countries. According to the University regulations, this course may not be taken for credit by students who have taken three years of high school French or passed the Regents examination within the past five years. Textbook: Chez nous, 5th edition

Prerequisites: for beginners, none; intended for students with no prior study of French. Students with placement questions should contact Professor Susan Blood at sblood@albany.edu.

AFRE 102 Beginning French II (4)

General Education: LANG
Instructor: Staff
French 102 is for students who have completed one semester of college French, such as 101, or one year of high school French. This course continues to emphasize the development of practical communication skills using a lively and interactive approach. Students expand their proficiency to be able to talk not only about themselves, but about the world. Students also increase their knowledge of French and francophone cultures. By the end of the course, students should have basic survival skills in French. Textbook: Chez nous, 5th edition.

Prerequisite: AFRE 101 or permission of instructor. Students with placement questions should contact Professor Susan Blood at sblood@albany.edu.

AFRE 201 Introduction to French Cinema (3)

General Education: DP-HUM: INTLPER
Instructor: S. Blood, PhD, sblood@albany.edu
TAUGHT IN ENGLISH. An introduction with detailed analyses to a selection of the most well-known French classic films as contributions to the art of cinema and as reflections of French society at various historical moments. Students may not receive credit for both this course and AFRE 315.

AFRE 221Y Intermediate French I (4)

Instructor: H. Pafundi, jhpafundi@aol.com
TAUGHT IN FRENCH. This four-credit course uses short-subject dramatic films, cultural readings and literary texts as well as opportunities for both face-to-face and on-line interactions with native speakers to provide a substantial review of the basics while expanding students’ knowledge of French vocabulary, structure, and functions. Students learn to express themselves in a more varied and meaningful way, while building their skills in listening comprehension and in cultural awareness. Text: Imaginez, 4th edition (Mitschke). Prerequisite: AFRE 102 or permission of the instructor.

AFRE 222Y Intermediate French II (4)

Instructor: V. Martin, PhD, martinv49@gmail.com
TAUGHT IN FRENCH. This 4-credit course uses a film-based approach to build on students’ previous knowledge of French vocabulary and structures and to expand and refine their ability to express themselves both orally and in writing. Through the study of five contemporary feature-length films and both face-to-face and on-line interactions with native speakers from around the francophone world, students explore a variety of cultural themes while increasing their ability to comprehend spoken French used in context by native speakers. Text: Séquences, 3rd edition. (Bissière and Degroult). Prerequisite: AFRE 221 or permission of the instructor.

AFRE 270Y Beginning French for Business (3)

Instructor: V. Martin, PhD, martinv49@gmail.com
In this course students learn and practice how to communicate in a French business environment. Successful students will acquire greater fluency, mastery of business vocabulary, knowledge of fundamental work-related cultural differences and familiarity with basic practices for doing business in France. The course includes an
online exchange with native French speakers from the Université de Haute-Alsace in France and prepares students to take the DFP A2 (Diplôme de français professionnel-niveau A2), sponsored by the Paris Chamber of Commerce and Industry. Students who pass this fee-based test earn a certificate that attests to their functional command of both oral and written French. The certificate is widely recognized in the French business community and has the potential to enhance the professional credentials of students looking to work in an international context. Prerequisite: AFRE 221 Intermediate French I (or the equivalent with permission of the instructor).

AFRE 306  Comprehension & Pronunciation of French  (3)
Instructor: Cynthia Fox, PhD, cfox@albany.edu
This course is designed to help students hear and understand French with greater ease and to speak French with greater accuracy. It combines an examination of how sounds are produced, how they are organized into a patterned system, and how they are different from English sounds, with practical exercises in sound discrimination, listening comprehension, and oral practice. Students increase their ability to communicate successfully with French speakers throughout the francophone world. Prerequisite(s): AFRE 222, or permission of instructor.

AFRE 315  Introduction to French Cinema  (3)
General Education: DP-ARTS
Instructor: S. Blood, PhD, sblood@albany.edu
TAUGHT IN FRENCH. An introduction with detailed analyses to a selection of the most well-known French classic films as contributions to the art of cinema and as reflections of French society at various historical moments. Students may not receive credit for both this course and the version of AFRE 201 that has the same title. Only one of AFRE 238 and 315 may be taken for credit. Prerequisite(s): AFRE 341Z.

AFRE 341Z  Intro to Global French  (3)
General Education: DP-HUM: INTLPER
Instructor: S. Blood, PhD, sblood@albany.edu
TAUGHT IN FRENCH. This course introduces students to the fields of linguistics, culture, and literature in France, the Caribbean, Quebec, and/or Africa. Includes units on fiction, film, music, and art. Students are taught research and analysis techniques that are required in all upper-level courses in the French Studies Program. Required for the French minor. Only one version AFRE 341 may be taken for credit. Prerequisite: AFRE 221 or permission of instructor.

GERMAN

AGER 102  Elementary German II  (4)
General Education: LANG
Instructor: U. Giguere, PhD, uiguere@albany.edu
Continuation of course AGER 101. The course builds upon already existing language skills in listening, speaking, reading and writing German for communication, and develops them further. Culturally relevant course materials serve to enhance the students' cultural competencies. Multi-media components and computer resources (i.e. online interactive audio and video activities; internet based tasks; feature films; email communication; web logs etc.), complement work with the required textbook Wie Geht's by Sevin/Sevin (Tompson/Heinle, 10th edition). Prerequisite: AGER 101, or at least 3 years of high school German or placement by instructor.
AGER 202  Intermediate German II  (3)
   Instructor: U. Giguere, PhD, ugiguere@albany.edu
This course is designed to refine students' oral and written communication skills in German acquired in the beginning German classes and German 201. Intercultural competence is strengthened through reading and discussing a variety of cultural issues revolving around a city or region in the German-speaking world. The four-skills instruction approach integrates a contextualized grammar-review. Multi-media components and computer resources (i.e. online interactive audio- and video activities; internet based tasks; feature films; email communication; weblogs), complement work with the required textbook Stationen: Ein Kursbuch für die Mittelstufe by Augustyn/Euba (Tompson/Heinle, 2nd ed.). Grades are based on independent home study, completion of assignments, regular attendance, and enthusiastic student participation. Prerequisites: AGER 201 or at least 4 years of high school German or placement by instructor.

ITALIAN

AITA 100  Elementary Italian I  (4)
   General Education: LANG
   Instructor: Staff
Beginner's course with audio-lingual approach. Fundamentals of language structure and sounds; emphasis on correct pronunciation and oral expression, graded readings. Classes meet four times per week. May not be taken for credit by students who have taken three years of high school Italian or passed the Regents examination within the past five years. Prerequisite: for beginners, none; for students with high school Italian, placement.

AITA 101  Elementary Italian II  (4)
   General Education: LANG
   Instructor: P. Keyes, pkeyes@albany.edu
Continuation in depth of basic language structure and sounds, emphasis on correct pronunciation and oral expression; graded readings and dictations; home compositions. Daily conversation in class. Prerequisite: AITA 100 or placement.

AITA 104  Intermediate Italian II  (4)
   Instructor: O. Pelosi, PhD, opelosi@albany.edu
Continuation of modern Italian readings, review of Italian grammar, composition and conversation. Language courses must be taken in sequence. A student may not earn graduation credit for a lower-level course taken concurrently with a higher-level course or after receiving credit for a higher-level course in the sequence. Prerequisite: AITA 103 or placement.

AITA 207  Intermediate Composition and Written Grammar  (3)
   General Education: DP-HUM
   Instructor: M. Keyes, MA, mgkeyes@albany.edu
Primary emphasis on writing skills. May be taken simultaneously with AITA 206. Prerequisite: AITA 104 or placement.

AITA 213  The Italian-American Experience  (3)
   General Education: CHALLENGES
   Instructor: M. Keyes, MA, mgkeyes@albany.edu
TAUGHT IN ENGLISH. This course explores the historical and cultural background of the Italian immigrants in the United States along with the development of major themes in the Italian American life.
LATIN

ACCL 102  Elementary Latin I (4)
General Education: LANG
Instructor: C. Giglio, cgiglio@albany.edu
Salvete, amici! This course builds on the fundamentals of the Latin Language introduced in ACLL 101. Students continue to develop skills in vocabulary, grammar, reading comprehension and translation. This course will broaden students’ level of achievement in basic skills, with emphasis on realistic, meaningful communication and will expand their vocabularies, their control of structure, and their ability to communicate about their daily lives in task-oriented and social situations. Students will be prepared to read and comprehend Latin writers upon completion of this course. Daily assignments, weekly quizzes and exams will prepare you as a reader and writer of this ancient language. Prerequisite: ACLL 101 or permission of the instructor.

PORTUGUESE

APOR 100  Elementary Portuguese I (3)
General Education: LANG
Instructor: D. Osborne, PhD, dmosborne@albany.edu
Beginner-level course. This course introduces students to the Lusophone (Portuguese-speaking) world. Emphasis is given to the development of the four skills (speaking, listening, reading and writing), as well as the appreciation and awareness of Portuguese-speaking cultures. Portuguese will be the language of instruction. May not be taken for credit by native speakers. Prerequisite: None.

APOR 101  Elementary Portuguese II (3)
General Education: LANG
Instructor: D. Osborne, PhD, dmosborne@albany.edu
TAUGHT IN PORTUGUESE. Portuguese 101 is the second semester of a beginner-level integrated skills language course. Class time is dedicated to interactive activities, which will allow students to acquire skills in speaking, listening, reading and writing. Through activities and readings, students are also introduced to many aspects of everyday Brazilian culture and cultures of other Portuguese-speaking countries. Many not be taken for credit by native speakers. Prerequisite: APOR 100.

APOR 201  Intermediate Portuguese (3)
Instructor: D. Osborne, PhD, dmosborne@albany.edu
Continuation of APOR 101. Development of knowledge of grammar and vocabulary through directed conversation, reading and composition. Language courses must be taken in sequence. A student may not earn graduation credit for a lower-level course taken concurrently with a higher-level course or after receiving credit for a higher-level course in the sequence. Prerequisite(s): APOR 101 or placement.

APOR 315  Introduction to Brazilian Popular Culture (3)
General Education: INTLPER
Instructor: D. Osborne, PhD, dmosborne@albany.edu
TAUGHT IN ENGLISH. This course explores the diversity of Brazilian popular culture, focusing especially on Brazilian music, dance, sports, theater, films, popular literature, religion, visual arts, street arts, architecture, and festivities. It reflects on popular culture’s social, economic and political aspects, and how they interweave with the various forms of popular culture’s manifestations. Unique traditions and cultural manifestations of Brazil as well as students’ values and perceptions of their own culture will be reflected upon. Prerequisites: None.
RUSSIAN

ARUS 102 Elementary Russian II (3)
General Education: LANG
Instructor: T. Sergay, PhD, tserrag@albany.edu
Continuation of ARUS 101. See Bulletin for description of ARUS 101 (http://www.albany.edu/undergraduate_bulletin/a_rus.html). Native speakers of Russian may not take this course. Students with limited, passive understanding of Russian gained from growing up in families where certain relatives spoke Russian may be allowed to enroll in this course with permission of the instructor. If you think you fall in this category, email Professor Sergay at tserrag@albany.edu to arrange an interview about your language background. Transfer students who have had one year of college-level Russian-language study are advised to enroll in ARUS 201 (taught in fall semesters). Students who have been granted UHS (University in the High School) credit for second-year Russian may not enroll in ARUS 101, 102, 201, or 202 for credit. Students who have had two or more years of college-level Russian-language study are advised to consider SUNY study-abroad options for more advanced Russian study. Language courses must be taken in sequence. A student may not earn graduation credit for a lower-level course taken concurrently with a higher-level course or after receiving credit for a higher-level course in the sequence. Prerequisite: ARUS 101 or equivalent, or permission of instructor.

ARUS 162 Contemporary Russia (3)
General Education: INTLPER
Instructor: T. Sergay, PhD, tserrag@albany.edu
TAUGHT IN ENGLISH. Introduction to the society and culture of contemporary Russia, focusing in part on the continuities and differences between the Soviet period (1917–1991) and the post-Soviet period. Topics to be studied include: the political, economic, and cultural upheavals of the 1990s; Russia’s adaptation to post-Communist economic realities: official and unofficial attempts to build a new Russia; and the emergence of “Potemkin” (Allen Lynch) or “managed” democracy under President Boris Yeltsin and his successor, Vladimir Putin.

ARUS 202 Intermediate Russian II (3)
Instructor: L. Sullivan, MA, lsullivan@albany.edu
TAUGHT IN RUSSIAN Continuation of ARUS 201. Students solidify their mastery of the Russian case system and begin mastering verbal aspect. Native speakers of Russian may not take this course. Students with limited, passive understanding of Russian gained from growing up in families where certain relatives spoke Russian may be allowed to enroll in this course with permission of the director of the Russian minor program. If you think you fall in this category, email Professor Sergay at tserrag@albany.edu to arrange an interview about your language background. Transfer students who have had one year of college-level Russian-language study are advised to enroll in ARUS 201 (taught in fall semesters). Students who have been granted UHS credit for second-year Russian may not enroll in ARUS 101, 102, 201, or 202 for credit. Students who have had two or more years of Russian-language study are advised to consider SUNY study-abroad options for more advanced Russian study. Language courses must be taken in sequence. A student may not earn graduation credit for a lower-level course taken concurrently with a higher-level course or after receiving credit for a higher-level course in the sequence. Prerequisite: ARUS 201 or equivalent, or permission of director of Russian minor program.
SPANISH

ASPN 100  Elementary Spanish I  (4)
   General Education: LANG
   Instructor: Staff
   This is a beginner’s course using the communicative approach that will emphasize the acquisition of grammatical structures and vocabulary through an active process of student participation; it will focus on listening comprehension, correct pronunciation, and cultural knowledge. May not be taken for credit by heritage or native speakers of Spanish or students who have taken three years of high school Spanish or passed the Regents examination within the past five years. Prerequisite: for beginners, none; for students with high school Spanish, placement.

ASPN 101  Elementary Spanish II  (4)
   General Education: LANG
   Instructor: Staff
   TAUGHT IN SPANISH. A continuation of Spanish 100 which also applies the natural approach to learning and focuses on the active development of listening and reading comprehension, cultural knowledge, speaking and writing skills. Students are expected to attend regularly and participate in all class activities. Students may be assigned to view videos outside the classroom. May not be taken for credit by heritage or native speakers. Prerequisite: ASPN 100 or placement.

ASPN 105  Basic Spanish for Heritage Speakers  (3)
   General Education: LANG
   Instructor: Staff
   Emphasizes the development of all four communicative skills (writing, reading, speaking, and listening), with special attention given to specific areas of language such as vocabulary building, grammar, and orthography. This course is for students who have fairly extensive exposure to Spanish at home and can understand the language, but who have little or no formal training in the language. Prerequisite(s): placement.

ASPN 200 (formerly ASPN 103)  Intermediate Spanish I  (3)
   Instructor: Staff
   TAUGHT IN SPANISH. A continuation of the active development of the four communicative skills (listening, speaking, reading and writing) within the context of the study of different topics of Hispanic culture. Course includes short compositions and students are expected to participate in all class activities. May not be taken for credit by heritage or native speakers. Prerequisite: ASPN 101 or placement.

ASPN 201 (formerly ASPN 104)  Intermediate Spanish II  (3)
   Instructor: Staff
   TAUGHT IN SPANISH. Students will continue to work with the four skills as in ASPN 200, with emphasis on readings, short compositions, and class discussions. Students are expected to participate actively. May not be taken for credit by heritage or native speakers. Prerequisites: ASPN 200 (formerly ASPN 103) or placement.

ASPN 205  Spanish for Heritage Speakers II  (3)
   Instructor: Staff
   TAUGHT IN SPANISH. Español para bilingües - Este curso está diseñado para hablantes bilingües del español que se han criado y escolarizado en los Estados Unidos y cuyo aprendizaje del español ha sido primordialmente
en el hogar y/o en la comunidad. El curso será basado en contenido y se explorará una variedad de asuntos y temas controvertibles que suelen afectar la comunidad Latina en los Estados Unidos. Esto se llevará a cabo a través de lecturas, debates, presentaciones orales e informes escritos con el propósito de promover las distintas destrezas del español con un enfoque en la modalidad escrita. Además, trataremos temas de gramática que surjan durante el curso para facilitar la comunicación en contextos formales. Prerequisite: placement.

**ASPN 206Y**  **Intermediate Conversation and Oral Grammar**  (3)
Instructor: Staff
TAUGHT IN SPANISH. Primary emphasis on the active skill of speaking. Cannot be taken by heritage or native speakers. Prerequisite: ASPN 201 (formerly ASPN 104) or placement.

**ASPN 208 (formerly ASPN 301)**  **Spanish Composition & Conversation for Non-Heritage Speakers of Spanish**  (3)
General Education: LANG
Instructor: Staff
TAUGHT IN SPANISH. Formerly ASPN 301. Intensive study of the Spanish language with frequent short compositions, oral presentations, and video projects. Also includes some short readings and analysis and discussion of literary texts. This course is only for non-heritage speakers of Spanish; students with a heritage speaker background should enroll in ASPN 209. Only one of ASPN 208, 209, and 301 may be taken for credit. Prerequisite: ASPN 206 or permission of instructor.

**ASPN 209**  **Spanish Conversation & Composition for Heritage Speakers of Spanish**  (3)
General Education: LANG
Instructor: M. Alejandra Aguilar, PhD, maguilardornelles@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Intensive study of the Spanish language including short compositions and oral presentations. There will also be some short readings and class discussions on topics of special interest to heritage. This course is for heritage speakers of Spanish only and it intends to meet their specific language needs. Non-heritage speakers should enroll in ASPN 208. Only one of ASPN 208, 209, and 301 may be taken for credit. Prerequisite: ASPN 205 or permission of instructor.

**ASPN 302**  **Advanced Spanish Grammar**  (3)
Instructor: E. Lansing, PhD, elansing@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. ASPN 302 es un curso avanzado que ofrece un repaso exhaustivo de la gramática española con especial atención a los puntos de alta frecuencia y de dificultad notable para los angloparlantes (los tiempos verbales, los pronombres, las preposiciones, etc.). Habrá discusiones para contrastar estas estructuras con aquellas en la lengua inglesa y los estudiantes tendrán que realizar y entregar ejercicios escritos con regularidad. Prerequisite: ASPN 205 or 206, or placement.

**ASPN 303 (formerly ASPN 496)**  **Introduction to Spanish Linguistics**  (3)
Instructor: Staff
TAUGHT IN SPANISH. Why does the “b” in bata sound different than the “b” in haba? Does Juan viene mañana really mean the same thing as Mañana viene Juan? Exploring questions like these, this course offers a general introduction to Spanish linguistics with the aim of preparing students for more specialized study of specific linguistic areas in more advanced classes. We will examine the Spanish language at various levels such as that of the sound, the word, and the sentence. We will also delve into topics such as differences between dialects of Spanish and between different groups of speakers as well as how Spanish is acquired as a second or foreign language. Prerequisite: ASPN 208 or 209 or 301, or consent of instructor.
ASPN 310 (formerly ASPN 223)  Introduction to Literary Methods  (3)
   General Education: DP-HUM
   Instructor:  L. Cuesta, PhD, lcuesta@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This is a beginning literature course where students are introduced to the study of Hispanic literature. The course offers a critical introduction to a number of literary genres (poems, plays, short stories and novels) and popular culture (songs, cartoons), with a strong emphasis on analytical reading methods. Literary pieces will be examined by genre, thus highlighting some of the issues and assumptions that underlie literary studies at this level, as well as the practical aspects of literary analysis. Discussion of literary texts will be a significant component of this course so that students will be able to gain insight into the nuances of a literary text and develop a critical voice of their own. Prerequisite: ASPN 208 or 209 or 301, or permission of instructor.

ASPN 319  20th Century Spanish Literature  (3)
   Instructor:  L. Cuesta, PhD, lcuesta@albany.edu
A study of selected works of Spanish literature from the Generation of ‘98 to the present. Works studied will deal with philosophical and social movements such as Existentialism, Tremendismo, the Spanish Civil War, the struggle between the individual and society. Prerequisite(s): ASPN 223 or ASPN 310 or permission of instructor.

ASPN 322 (= ALCS 302)  Los Latinos en Estados Unidos  (3)
   Instructor: Carmen Serrano, PhD, cserrano4@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. In this course we examine major U.S. Latino groups (Mexican-American, Cuban, Puerto Rican, Dominican) and the major literary works produced by U.S. Latino writers from the 1960s to the present. Students will study demographic, socio-economic, historical, and cultural aspects of these groups in the context of their interaction with mainstream society. Only one version of ASPN 322 may be taken for credit. Prerequisite(s): ASPN 223 or ASPN 310 or permission of instructor.

ASPN 344 (= ALCS 330)  Women in Hispanic Literature – Speaking of Equality: Women’s Experiences in Latin America  (3)
   Instructor:  M. Alejandra Aguilar, PhD, maguilardornelles@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course is intended to acquaint students with social and cultural issues raised by Latin American women writers and artists. It provides an overview of women's writing and other forms of cultural expression, such as film and music, to examine how Latin American women contest violence and gender inequality. Prerequisite(s): ASPN 223 or ASPN 310 or permission of instructor.

ASPN 401  Spanish Phonetics and Phonology  (3)
   Instructor: Lotfi Sayahi, PhD, lsayahi@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course takes an in-depth look at the sound system of the Spanish language. Students will explore the phonetics (the sounds) and phonology (the system/organization of those sounds) of Spanish, will learn about different sound patterns and processes, will examine dialectal differences and differences between English and Spanish, and will gain hands-on lab experience. Prerequisite(s): this is a capstone course and requires senior Spanish major with Spanish Language, Linguistics, Teaching concentration and one 400 level Spanish linguistics course.

ASPN 442  Contact Linguistics  (3)
   Instructor: Lotfi Sayahi, PhD, lsayahi@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course is an introduction to the study of language contact. We will examine the most relevant theories of linguistic change as a result of contact and analyze cases of Spanish in contact with
other languages. The following topics will be discussed: the natural acquisition of L2, code-switching, borrowing, structural convergence, and the formation of pidgin and creole languages. Prerequisite(s): ASPN 303 or ASPN 496 or permission of instructor.

**ASPN 442  Individual Differences in SLA (3)**
Instructor: S. Zahler, PhD, szahler@albany.edu
The goal of this course is to provide a survey of the individual differences that play a role in the process of acquiring a second language, with a focus on the classroom environment. The course will cover the following individual differences: anxiety, language aptitude, motivation, learning styles, learning strategies, age, sex, identity, attitudes, and working memory, among others. As we cover each individual difference, students will read an overview of relevant research relating to each topic, and will consider the pedagogical implications of the findings from this research in the foreign language classroom. May be repeated for credit when content varies. Prerequisite(s): A SPN 303 or A SPN 496 or permission of instructor.

**ASPN 443  Indigenismo (3)**
Instructor: C. Serrano, PhD, cserrano4@albany.edu
The course focuses on Indigenismo as a social, cultural and literary construct in the Latin American context. We analyze novels, essays, short stories as well as documentary films, which will provide students with an understanding of how indigenous cultures have been imagined in by dominant cultures in Spanish Speaking America. May be repeated for credit when content varies. Prerequisite(s): this is a capstone course and requires senior Spanish major with Hispanic Literatures and Cultures concentration and one 400 level Spanish literature course.

**ASPN 443  Explorations of Self: Autobiographical Writing in Latin America (3)**
Instructor: Ilka Kressner, PhD, ikressner@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Este curso estudia una selección de obras autobiográficas, escritas durante los últimos 40 años en Hispanoamérica. Además de familiarizarnos con la teoría e historia del escribir autobiográfico, leemos obras de géneros diferentes, de microficción a novelas, de poesía a ensayos autobiográficos, encontramos experimentos textuales con primeras personas singulares cambiantes y volátiles. Prerequisite(s): this is a capstone course and requires senior Spanish major with Hispanic Literatures and Cultures concentration and one 400 level Spanish literature course.

**SPANISH GRADUATE COURSES**

**ASPN 501  Varieties of Contemporary Spanish Phonetics and Phonology (3)**
Instructor: L. Sayahi, PhD, lsayahi@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course takes an in-depth look at the sound system of the Spanish language. Students will explore the phonetics (the sounds) and phonology (the system/organization of those sounds) of Spanish, will learn about different sound patterns and processes, will examine dialectal differences and differences between English and Spanish, and will gain hands-on lab experience. Prerequisite: Spanish phonetics or consent of instructor.

**ASPN 510  Contact Linguistics (3)**
Instructor: L. Sayahi, PhD, lsayahi@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course is an introduction to the study of language contact. We will examine the most relevant theories of linguistic change as a result of contact and analyze cases of Spanish in contact with other languages. The following topics will be discussed: the natural acquisition of L2, code-switching, borrowing, structural convergence, and the formation of pidgin and creole languages.
ASPN 510 Individual Differences in SLA (3)
Instructor: S. Zahler, PhD, szahler@albany.edu
The goal of this course is to provide a survey of the individual differences that play a role in the process of acquiring a second language, with a focus on the classroom environment. The course will cover the following individual differences: anxiety, language aptitude, motivation, learning styles, learning strategies, age, sex, identity, attitudes, and working memory, among others. As we cover each individual difference, students will read an overview of relevant research relating to each topic, and will consider the pedagogical implications of the findings from this research in the foreign language classroom.

ASPN 545 Explorations of Self: Autobiographical Writing in Latin America (3)
Instructor: Ilka Kressner, PhD, ikressner@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Este curso estudia una selección de obras autobiográficas, escritas durante los últimos 40 años en Hispanoamérica. Además de familiarizarnos con la teoría e historia del escribir autobiográfico, leemos obras de géneros diferentes, de microficción a novelas, de poesía a ensayos autobiográficos, encontramos experimentos textuales con primeras personas singulares cambiantes y volátiles.

ASPN 551 Indigenismo (3)
Instructor: C. Serrano, PhD, cserrano4@albany.edu
The course focuses on Indigenismo as a social, cultural and literary construct in the Latin American context. We analyze novels, essays, short stories as well as documentary films, which will provide students with an understanding of how indigenous cultures have been imagined in by dominant cultures in Spanish Speaking America.

ASPN 694 Directed Readings in Spanish (1-6)
TAUGHT IN SPANISH. A course of reading designed primarily for Master of Arts candidates intending to cover major developments within a historical period in which they have received relatively little formal instruction. Readings are to be supplemented by discussions with the sponsoring professor.

ASPN 897 Independent Study and Research (3-4)
Independent study in an area of special interest not treated in graduate courses currently offered. Designed exclusively for doctoral candidates.

ASPN 899 Doctoral Dissertation (3-12 L.E.U.)
Required of all candidates completing the degree of Doctor of Philosophy.